



## Allgemeine Datenschutzerklärung der inlingua Sprachschule Würzburg / Schweinfurt / Tauberbischofsheim (Träger: Fulcher GmbH & Co. KG sowie Fulcher Verwaltungs-GmbH)

### Wir schützen Ihre Privatsphäre!

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten und somit Ihrer Privatsphäre wird von uns sehr ernst genommen. Hier erfahren Sie, welche Daten wir speichern, wie wir sie verwenden und welche Rechte Sie haben. Die Fragen und Antworten bilden zusammen die Informations- und Transparenzpflichten des Art. 13 DSGVO für erstmals beim Betroffenen erhobenen personenbezogenen Daten.

#### 1. Was sind personenbezogene Daten?

Personenbezogene Daten sind beschreibende Informationen, die Ihre persönlichen und sachlichen Verhältnisse näher kennzeichnen. Beispiele hierfür sind u. A. Post- und E-Mail-Adresse, Geburtsdatum, Telefonnummer, Buchungsdaten oder Ihre Bankverbindungsdaten.

#### 2. Namen und die Kontaktdaten des Verantwortlichen sowie gegebenenfalls seines Vertreters

Direktor Herr Robert Dale Fulcher  
Anschrift: Röntgenring 4, 97070 Würzburg  
Telefon: 0931-4525858 Fax: 0931-4525859  
Email: [info@inlingua-wuerzburg.de](mailto:info@inlingua-wuerzburg.de)  
Vertretung: Director of Studies Frau Dr. Christina Burck  
Kontaktdaten s. oben

#### 3. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Name: Frau Saara Soronen  
Anschrift: Röntgenring 4, 97070 Würzburg  
Telefon: 0931-4525858 Fax: 0931-4525859  
Email: [info@inlingua-wuerzburg.de](mailto:info@inlingua-wuerzburg.de)  
Vertretung: Director of Studies Frau Dr. Christina Burck  
Kontaktdaten s. oben

#### 4. Zwecke, für die die personenbezogenen Daten verarbeitet werden sollen; Rechtsgrundlage für die Verarbeitung bzw. Darstellung der berechtigten Interessen zur Datenverarbeitung

Personenbezogene Daten werden von uns nur dann erhoben, gespeichert, genutzt und weitergegeben, wenn dies gesetzlich erlaubt ist oder Sie die Datenerhebung einwilligen.

Der Umgang mit personenbezogenen Daten ist an dem Ziel auszurichten, so wenige Daten wie möglich von einem Betroffenen zu erheben, zu verarbeiten oder zu nutzen. Insbesondere sind personenbezogene Daten zu anonymisieren oder zu pseudonymisieren, soweit dies nach dem Verwendungszweck möglich ist.

Personenbezogene Daten dürfen nach dem BDSG/ DSGVO grundsätzlich erhoben, verarbeitet oder genutzt werden:

- Bei einem bestehendes Vertragsverhältnis mit dem Betroffenen die für die Begründung, Durchführung oder Beendigung eines rechtsgeschäftlichen oder rechtsgeschäftsähnlichen Schuldverhältnisses mit dem Betroffenen erforderlichen Daten ist Beispiel: Die Speicherung und Verwendung erforderlicher personenbezogener Daten im Rahmen eines Vertrags für einen Sprachkurs.



SPRACHSCHULE INLINGUA WÜRZBURG / SCHWEINFURT / TAUBERBISCHOFSHAIM  
DATENSCHUTZHINWEISE

- Im Zuge der Vertragsanbahnung oder -abwicklung mit dem Betroffenen erforderliche Daten. Beispiel: Interessent für einen Sprachkurs fordert Informationen an. Die erforderlichen Daten zur Zusendung des Informationsmaterials dürfen erhoben, verarbeitet und genutzt werden.
- Wenn und soweit der Betroffene wirksam eingewilligt hat. Beispiel: Der Sprachschüler meldet sich zum Erhalt eines Newsletters an.
- Wenn eine spezielle Rechtsvorschrift außerhalb des BDSG/ DSGVO die Verarbeitung erfordert. Beispiel: Gesetzliche Aufbewahrungsfristen nach Handelsgesetzbuch (HGB) und Abgabenordnung (AO).

#### 5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Die Übermittlung von personenbezogenen Daten an Dritte außerhalb des Sprachcenters (als eigene Legaleinheit) ist nur aufgrund gesetzlicher Erlaubnis oder der Einwilligung des Betroffenen zulässig. Erhebungen bzw. Übermittlung von personenbezogenen Daten an staatliche Einrichtungen und Behörden erfolgen nur im Rahmen zwingender Rechtsvorschriften.

#### 6. Übermittlung der personenbezogenen Daten an einen Empfänger in einem Drittland (ein Land außerhalb der EU bzw. des EWG; z.B. die USA) mit einem Verweis auf die geeigneten oder angemessenen Garantien und die Möglichkeit, wie eine Kopie von ihnen zu erhalten ist, oder wo sie verfügbar sind.

Es werden keine Daten an einen Empfänger in einem Drittland.

#### 7. Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden oder die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer

Grundsätzlich ist inlingua dazu verpflichtet, von sich aus regelmäßig den Datenbestand zu prüfen und auf Verjährungsfristen, Zweckerfüllung und datenschutzkonforme Verwendung der Daten zu achten.

Zudem hat inlingua Aufbewahrungsfristen nach § 257 HGB und § 147 der AO zu beachten.

Kunden in Bezug auf diese Daten innerhalb der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist keinen Löschungsanspruch haben. Statt Löschung der Daten, gibt es die Möglichkeit einer Sperrung, soweit einer Löschung gesetzliche, satzungsmäßige oder vertragliche Aufbewahrungspflichten entgegenstehen.

#### 8. Ihre Rechte

Sie haben das Recht auf unentgeltliche Auskunft über Ihre gespeicherten personenbezogenen Daten, deren Herkunft und Empfänger und den Zweck der Datenverarbeitung sowie ein Recht auf Berichtigung, Sperrung oder Löschung dieser Daten. Der Antrag zur Löschung bzw. Sperrung kann ohne eindeutige Identifikation nicht bearbeitet werden. Beim Auskunftsrecht und beim Löschungsrecht gelten die Einschränkungen für personenbezogene Daten nach §§ 34 und 35 BDSG.

#### 9. Widerruf Ihrer Einwilligung

Kunden können jederzeit ihre Einwilligung zur Datenverarbeitung widerrufen. Der Widerruf bedarf der Schriftform.

#### 10. Bestehen eines Beschwerderechts bei der für uns zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde

Im Falle datenschutzrechtlicher Verstöße steht dem Betroffenen zudem ein Beschwerderecht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu. Zuständige Aufsichtsbehörde in datenschutzrechtlichen Fragen ist der Landesdatenschutzbeauftragte des Bundeslandes, in dem unser Unternehmen seinen Sitz hat.

Für Sprachschule inlingua Würzburg ist die zuständige Datenschutzbehörde:

**Bayerisches Landesamt für Datenschutzaufsicht (BayLDA)**  
**Promenade 27**  
**91522 Ansbach**

inlingua Würzburg, Röntgenring 4, 97070 Würzburg, Tel.: (0931) 452 58 58; Fax: (0931) 452 58 59, [info@inlingua-wuerzburg.de](mailto:info@inlingua-wuerzburg.de), [www.inlingua-wuerzburg.de](http://www.inlingua-wuerzburg.de)  
inlingua Schweinfurt, Fischerrain 2, 97421 Schweinfurt, Tel.: (09721) 388 08 11; Fax: (09721) 474 10 15, [info@inlingua-schweinfurt.de](mailto:info@inlingua-schweinfurt.de), [www.inlingua-schweinfurt.de](http://www.inlingua-schweinfurt.de)  
inlingua Tauberbischofsheim, Hauptstr. 2, 97941 Tauberbischofsheim, Tel.: (09341) 89 53 816; Fax: (09341) 87 92 010, [info@inlingua-tbb.de](mailto:info@inlingua-tbb.de), [www.inlingua-tbb.de](http://www.inlingua-tbb.de)  
**inlingua Sprachschule und Übersetzungsdienst (Träger: Fulcher GmbH & Co. KG)**  
AG Würzburg HR-Nr.: HRA 5601, Persönlich haftender Gesellschafter: Fulcher Verwaltungs-GmbH, AG Würzburg HRB 8636, Geschäftsführer Robert Dale Fulcher  
Pädagogische Zentrale: Internationale inlingua Sprachschulen AG, Bern



SPRACHSCHULE INLINGUA WÜRZBURG / SCHWEINFURT / TAUBERBISCHOFSSHEIM  
DATENSCHUTZHINWEISE

**11. Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling**

Es besteht keine automatisierte Entscheidungsfindung oder Profiling.

**Version vom 16.05.2018**